

GAI NAGUSIA
MAIN TOPIC
TEMA PRINCIPAL

EUS

Nola mugitu hirian larrialdi klimatikoaren garaian?

Bicycle Summit Euskadik hirietako bizikleta mugikortasunean nazioarteko aditu onenak bilduko ditu ekainaren 30ean Gasteizen (Araba, Euskadi), euren esperientziak eta egungo joera aitzindariak partekatzeko.

Erresuma Batuko, Danimarkako, Erbehereetako, Frantziako, Kolonbiako, Espainiako eta Euskadiko profesional ezagunek mugikortasun iraunkorrari buruzko beren ikuspegia emango digute, 2020-2030 Agendan jasotako munduko erronketako bat, alegia, egunerokoan bizikletaren erabileran sustatzeko.

Grand Depart Pays Basqueren aurreko jarduerari lotuta, Bicycle Summit Euskadik egungo erronkei aurre egin nahi die, munduko aditu onenekin batera, gizarte jasangarriago baterantz bidean zabaltzeko.

EN

How to move in the city in times of climate emergency?

On June 30, Bicycle Summit Euskadi will bring together the best international experts in cycling mobility in cities in Vitoria-Gasteiz (Araba, Euskadi) who will share their experiences and current pioneering trends.

Renowned professionals from the United Kingdom, Denmark, the Netherlands, France, Colombia, Spain and the Basque Country will offer us their vision of sustainable mobility, one of the global challenges included in the 2020-2030 Agenda, in its daily application in the use of the bike.

Within the framework of the activities prior to the Grand Depart Pays Basque, Bicycle Summit Euskadi seeks to face challenges accompanied by the best experts in the field to help move towards a more sustainable society.

ES

¿Cómo moverse en la ciudad en tiempos de emergencia climática?

Bicycle Summit Euskadi reunirá el día 30 de junio en Vitoria-Gasteiz (Araba, Euskadi) a los mejores expertos internacionales en movilidad ciclista en ciudades que compartirán sus experiencias y las tendencias pioneras actuales.

Profesionales reconocidos de Reino Unido, Dinamarca, Holanda, Francia, Colombia, España y Euskadi nos ofrecerán su visión sobre la movilidad sostenible, uno de los retos mundiales recogidos en la Agenda 2020-2030, en su aplicación al día a día en el uso de la bicicleta.

En el marco de las actividades previas a la Grand Depart Pays Basque, Bicycle Summit Euskadi busca afrontar retos acompañado de los mejores expertos en la materia para ayudar a avanzar hacia una sociedad más sostenible.



30 EKAINA · JUNE · JUNIO 2023

BICYCLE SUMMIT EUSKADI 2023

VITAL FUNDAZIOA KULTURUNEA
LA PAZ, 5 · VITORIA-GASTEIZ (ARABA)
EUSKADI / BASQUE COUNTRY
08:30 - 14:30



IZENA EMAN HEMEN
REGISTER HERE
INSCRÍBETE AQUÍ



GAIA
TOPIC
TEMA

EUS **Nola mugitu hirian larrialdi klimatikoaren garaian?**

EN *How to move in the city in times of climate emergency?*

ES ¿Cómo moverse en la ciudad en tiempos de emergencia climática?



HIZLARIA
SPEAKER
PONENTE

FRANCE

CARLOS MORENO

SORBONA UNIBERTSITATEA
SORBONNE UNIVERSITY
UNIVERSIDAD DE LA SORBONA

GAIA
TOPIC
TEMA

EUS **Nola hobetu osasun publikoa bizikleta bidezko mugikortasunarekin?**

EN *How to improve public health through cycle mobility?*

ES ¿Cómo mejorar la salud pública a través de la movilidad ciclista?



HIZLARIA
SPEAKER
PONENTE

UK

PETER WALKER

THE GUARDIAN. KAZETARIA
THE GUARDIAN. JOURNALIST
THE GUARDIAN. PERIODISTA

GAIA
TOPIC
TEMA

EUS **Bizikleta bideen efektu eraldatzailea: 20 urteko esperientzia**

EN *The transforming effect of bike paths: 20 years of experience*

ES El efecto transformador de las ciclovías: 20 años de experiencia



HIZLARIA
SPEAKER
PONENTE

COLOMBIA

**RICARDO
MONTEZUMA**

SABANA UNIBERTSITATEA
SABANA UNIVERSITY
UNIVERSIDAD DE LA SABANA

GAIA
TOPIC
TEMA

EUS **%20 txirrindulariago 2030ean: Danimarkak Frantziako Tourra erabili zueneko bizikletaren erabilera sustatzeko**

EN *20% more cycling by 2030: How Denmark used the Tour de France to lift cycling ambitions*

ES 20% más ciclismo en 2030: La historia de como Dinamarca usó el Tour de France para fomentar el uso de la bicicleta



HIZLARIA
SPEAKER
PONENTE

DANMARK

**HENRIK
LUNDORFF**

CPH-DANIMARKA KONTSEILUA
COUNCIL CPH-DENMARK
CONSEJO CPH-DINAMARCA

GAIA
TOPIC
TEMA

EUS **Frantziako Txirrindularitzaren
Masterplana**

EN *French Cycling Masterplan*

ES Masterplan ciclista francés



HIZLARIA
SPEAKER
PONENTE

FRANCE

**OLIVIER
SCHNEIDER**

FUB PRÉSIDENT CHEZ
FÉDÉRATION DES USAGERS
DE LA BICYCLETTE

GAIA
TOPIC
TEMA

EUS **Bizikleta hiriaren hizkuntza**

EN *The language of a cycling city*

ES El lenguaje de la ciudad ciclista



HIZLARIA
SPEAKER
PONENTE

HOLLAND

**LARA
PÉREZ-PORRO**

WAYFINDING ARCHITECT
AT MIJKSENAAR (AMSTERDAM)

GAIA
TOPIC
TEMA

EUS **Bizikletaren kontuak**
EN *The bicycle bills*
ES Las cuentas de la bicicleta



HIZLARIA
SPEAKER
PONENTE

CATALUNYA

**XAVIER
COROMINAS**

PROIEKTUAK: CONBICI, ACTIVISTAS DE LA BICI
PROJECTS: CONBICI, ACTIVIDAS DE LA BICI
PROYECTOS: CONBICI, ACTIVISTAS DE LA BICI

GAIA
TOPIC
TEMA

EUS **Zer ekarpen egiten du bizikletak benetan klima-aldaketa egoera batean?**
EN *What does the bicycle really contribute in a situation of climate change?*
ES ¿Qué aporta la bicicleta en una situación de cambio climático realmente?



HIZLARIA
SPEAKER
PONENTE

EUSKADI

**ANA
VALLEJO**

PROIEKTUA: MQSOSTENIBLE
PROJECT: MQSOSTENIBLE
PROYECTO: MQSOSTENIBLE

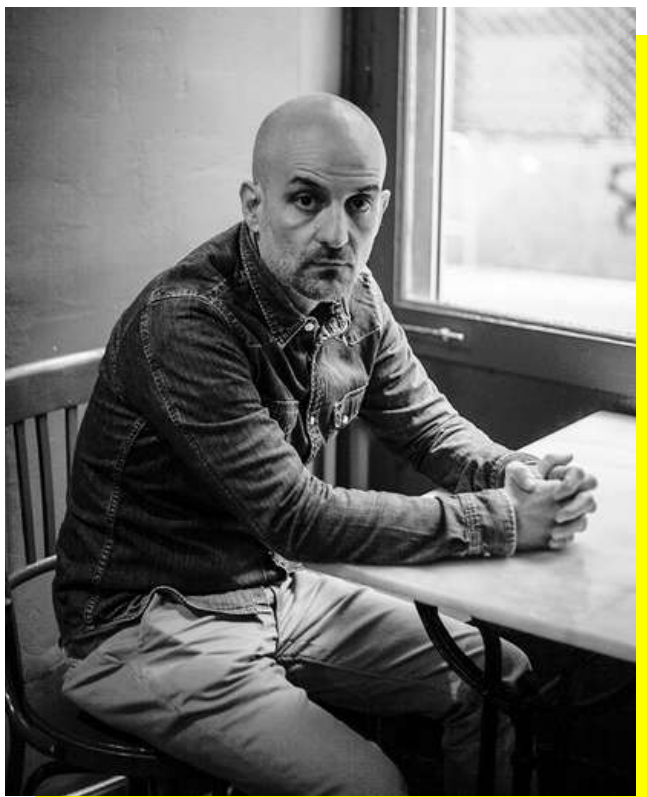
GAIA
TOPIC
TEMA

GAIA
TOPIC
TEMA

EUS **Bizikleta kontatu, hiria aldatu**

EN *Tell the bike story, change the city*

ES Contar la bici, cambiar la ciudad



HIZLARIA
SPEAKER
PONENTE

ESPAÑA

**PEDRO
BRAVO**

NARRATIBA ETA KOMUNIKAZIOA
NARRATIVE AND COMMUNICATION
NARRATIVA Y COMUNICACIÓN

EUS **Nola sustatu bizikleta garraiobide gisa**

EN *How to promote the bicycle as a transport*

ES Cómo fomentar la bici como medio de transporte



HIZLARIA
SPEAKER
PONENTE

ESPAÑA

**ISABEL
RAMIS**

PROIEKTUA: MUÉVETE EN BICI POR MADRID
PROJECT: MUÉVETE EN BICI POR MADRID
PROYECTO: MUÉVETE EN BICI POR MADRID

GAIA
TOPIC
TEMA

EUS

Hiri Plangintza Integratua, mugikortasun onerako funtsezko elementu gisa

EN

Integrated Urban Planning as a key element for good mobility

ES

Planificación Urbana Integrada como elemento clave para una buena movilidad



HIZLARIA
SPEAKER
PONENTE

EUSKADI

**SERGIO
SERNA**

PROIEKTUA: TECH FRIENDLY
PROJECT: TECH FRIENDLY
PROYECTO: TECH FRIENDLY

GAIA
TOPIC
TEMA

EUS

Hizlari gehiago egunean bertan

EN

More speakers in the summit

ES

Más intervenciones en el mismo día



HIZLARIA
SPEAKER
PONENTE

...

EGITARAU
SCHEDULE
PROGRAMA

8:30 **Harrera / Welcome / Bienvenida**

8:45 **Aurkezpena instituzionala**
Institutional presentation
Presentación institucional

Fundación Vital Fundazioa: Axier Urresti
Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala: Raimundo Ruiz de Escudero
Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava: José Luis Cimiano
Eusko Jaurlaritz - Gobierno Vasco: Itziar Larizgoitia

9:00 **Gure inguruan bizikletaren erabilera sustatzeko ekimenak**
Initiatives to promote the use of bicycles in our environment
Iniciativas para fomentar el uso de la bicicleta en nuestro entorno

Araba Herriz herri > Fundación Vital Fundazioa
10 urtez bizikletan ibiltzeko ikasleak hezten 10 años formando escolares para la circulación en bicicleta > **Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala:** Roberto González Argote (CEA)
Bizikleta-bideen sarea garatzea Araban Desarrollo de la Red de Vías Ciclistas en Álava > **Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava:** Ferran Solé i Pallejà / Patricia Pérez Aguirre
Trebike: Bizikleta erabiltzen ikasteko aplikazio digitala App digital de aprendizaje del uso de la bicicleta > **Eusko Jaurlaritz - Gobierno Vasco:** Beñat Bengoetxea

10:00 **CARLOS MORENO**
SORBONA UNIBERTSITATEA
SORBONNE UNIVERSITY
UNIVERSIDAD DE LA SORBONA

Nola mugitu hirian larrialdi klimatikoaren garaian?
How to move in the city in times of climate emergency?
¿Cómo moverse en la ciudad en tiempos de emergencia climática?

10:30 **Kafetxorako etenaldia / Coffee break / Pausa para el café**

11:00 **PETER WALKER**
THE GUARDIAN. KAZETARIA
THE GUARDIAN. JOURNALIST
THE GUARDIAN. PERIODISTA

Nola hobetu osasun publikoa bizikleta bidezko mugikortasunarekin?
How to improve public health through cycle mobility
¿Cómo mejorar la salud pública a través de la movilidad ciclista?

RICARDO MONTEZUMA
SABANA UNIBERTSITATEA
SABANA UNIVERSITY
UNIVERSIDAD DE LA SABANA

Bizikleta bideen efektu eraldatzailea: 20 urteko esperientzia
The transforming effect of bike paths: 20 years of experience
El efecto transformador de las ciclovías: 20 años de experiencia

LARA PÉREZ-PORRO
WAYFINDING ARCHITECT
AT MIJKSENAAR (AMSTERDAM)

Bizikleta hiriaren hizkuntza
The language of a cycling city
El lenguaje de la ciudad ciclista

OLIVIER SCHNEIDER
FUB PRÉSIDENT CHEZ FÉDÉRATION DES
USAGERS DE LA BICYCLETTE

Frantziako Txirrindularitza Masterplana
French Cycling Masterplan
Masterplan ciclista francés

HENRIK LUNDORFF
CPH-DANIMARKA KONTSEILUA
COUNCIL CPH-DENMARK
CONSEJO CPH-DINAMARCA

%20 txirrindulariago 2030ean: Danimarkak Frantziako Tourra erabili zueneko bizikletaren erabilera sustatzeko
20% more cycling by 2030: How Denmark used the Tour de France to lift cycling ambitions
20% más ciclismo en 2030: La historia de como Dinamarca usó el Tour de France para fomentar el uso de la bicicleta

12:30 **Etena / Break / Pausa**

12:45 **XAVIER COROMINAS**
PROIEKTUAK: CONBICI, ACTIVISTAS DE LA BICI
PROJECTS: CONBICI, ACTIVISTAS DE LA BICI
PROYECTOS: CONBICI, ACTIVISTAS DE LA BICI

Bizikletaren kontuak
The bicycle bills
Las cuentas de la bicicleta

ANA VALLEJO
PROIEKTUA: MÓSOSTENIBLE
PROJECT: MÓSOSTENIBLE
PROYECTO: MÓSOSTENIBLE

Zer ekarpen egiten du bizikletak benetan klima-aldaketa egoera batean?
What does the bicycle really contribute in a situation of climate change?
¿Qué aporta la bicicleta en una situación de cambio climático realmente?

PEDRO BRAVO
NARRATIBA ETA KOMUNIKAZIOA
NARRATIVE AND COMMUNICATION
NARRATIVA Y COMUNICACIÓN

Bizikleta kontatu, hiria aldatu
Tell the bike story, change the city
Contar la bici, cambiar la ciudad

ISABEL RAMIS
PROIEKTUA: MUÉVETE EN BICI POR MADRID
PROJECT: MUÉVETE EN BICI POR MADRID
PROYECTO: MUÉVETE EN BICI POR MADRID

Nola sustatu bizikleta garraiobide gisa
How to promote the bicycle as a transport
Cómo fomentar la bici como medio de transporte

SERGIO SERNA
PROIEKTUA: TECH FRIENDLY
PROJECT: TECH FRIENDLY
PROYECTO: TECH FRIENDLY

Nola eraiki bizikletagarritasun-plan bat
How to build a cycling plan
Cómo se construye un plan de ciclabilidad

14:15 **Itxiera / Closure / Cierre**



EUSKADI
BASQUE COUNTRY

30 EKAINA · JUNE · JUNIO 2023

BICYCLE SUMMIT EUSKADI 2023

VITAL FUNDAZIOA KULTURUNEA
LA PAZ, 5 · VITORIA-GASTEIZ (ARABA)
EUSKADI / BASQUE COUNTRY
08:30 - 14:30



3 GAIAK TOPICS AREAS



MUGIKORTASUN IRAUNKORRA
SUSTAINABLE MOBILITY
MOVILIDAD SOSTENIBLE



BIZITZA OSASUNGARRIA
HEALTHY LIFE
VIDA SALUDABLE



TURISMOA
TOURISM
TURISMO

3 PUBLIKO PUBLIC PÚBLICOS



TEKNIKARIAK
TECHNICIANS
RESPONSABLES TÉCNICOS



ARDURADUN POLITIKOAK
POLICY MAKERS
RESPONSABLES POLÍTICOS



ARLOKO PROFESIONALAK
PROFESSIONALS IN THE AREA
PROFESIONALES DEL ÁREA



IZENA EMAN
REGISTER
INSCRIPCIÓN

**INSKRIPZIOA
GONBIDAPENAREN
BIDEZ**

EDUKIERA: 170

IZENA EMAN HEMEN



**REGISTRATION
BY INVITATION**

CAPACITY: 170

REGISTER HERE



**INSCRIPCIÓN
POR INVITACIÓN**

AFORO: 170

INSCRÍBETE AQUÍ

